

Od Redakcji

Kolejny numer czasopisma naukowego „Medyczna Wokanda”, który oddajemy do rąk Czytelników, poświęcony został w swej głównej części – wzorem poprzedniego rocznika – problematyce Kodeksu etyki lekarskiej. Warto przypomnieć w tym miejscu, iż jednym z podstawowych i niezbywalnych praw i obowiązków samorządów zawodowych – w tym oczywiście lekarskiego – jest ustanawianie zasad etyki lekarskiej, dbanie o ich przestrzeganie, a także sprawowanie pieczy nad należyтым i sumiennym wykonywaniem zawodu przez osoby zaliczane do tego grona, m.in. poprzez sprawowanie odpowiedzialności zawodowej członków korporacji lekarskiej. Trzeba zaznaczyć, że jest to w istocie jedna z najważniejszych prerogatyw samorządów zawodowych. W ostatnim okresie toczyła się publiczna dyskusja dotycząca Kodeksu etyki lekarskiej, jak również zasad odpowiedzialności zawodowej, w trakcie której padło wiele – jak się wydaje – niezaskuszonych uwag krytycznych. Stąd też w tym numerze, chcąc włączyć się w publiczną dyskusję co do potrzeby ewentualnej zmiany lekarskiego kodeksu deontologicznego, kontynuujemy publikację opracowań analizujących poszczególne zapisy aktualnie obowiązującego Kodeksu. W ten sposób chcemy, aby powstał aktualny komentarz do tego niezwykle istotnego dokumentu, uwzględniający dorobek ponad ćwierćwiecza funkcjonowania izb lekarskich w Polsce. Wydaje się, że tym bardziej cenny, iż te same kwestie podejmowane są z różnej perspektywy, a mianowicie lekarzy, prawników i etyków. Liczymy, że następny numer (MW8) dopełni tego dzieła zapoczątkowanego w numerze 6. Mamy nadzieję, że prezentowane teksty będą pomocne do wypracowania stanowiska w zakresie potrzeby ewentualnych zmian w KEL.

W dalszej części „Studiów i artykułów” zamieszczono teksty poświęcone problematyce szeroko rozumianego prawa medycznego oraz bioetyki. Tu Redakcja zdecydowała się m.in. wydrukować tekst w j. rosyjskim (a więc języku kongresowym) autorstwa znakomitego badacza z Rosji prof. W. A. Gutorowa, prezentującego niezwykle ciekawe i kompetentne spojrzenie na kwestie bioetyki w starożytności.

Ponadto numer nawiązuje do ustalonego układu stałych rubryk. Stąd też P.T. Czytelnicy odnajdą rubrykę poświęconą sprawom międzynarodowym, w której zamieściliśmy teksty komentujące najbardziej interesujące orzeczenia Europejskiego Trybunału Praw Człowieka i Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej. Ponadto prezentujemy tradycyjnie przegląd najważniejszych orzeczeń z ostatniego roku Naczelnego Sądu Lekarskiego i Sądu Najwyższego w sprawach kasacyjnych dotyczących odpowiedzialności zawodowej lekarzy. Z kolei w części zatytułowanej „Miscellanea”, zamieszczono tradycyjnie sprawozdania organów odpowiedzialności zawodowej lekarzy. Na końcu numeru znajdują się sprawozdania z konferencji oraz recenzje publikacji naukowych.

Na koniec wypada podziękować tym Wszystkim, bez których nie powstałaby ta publikacja. W pierwszej kolejności, słowa uznania należą się Autorom za przygotowanie i wyrażenie zgody na druk, niezwykle interesujących tekstów. Po drugie, podziękowania należy skierować do władz samorządu lekarskiego. Wydanie kolejnego (siódmego) numeru czasopisma, nie byłoby możliwe bez wsparcia organizacyjnego i finansowego Wydawcy, czyli Naczelnej Izby Lekarskiej. Warto też w tym miejscu wyrazić wdzięczność tym wszystkim, którzy przyczynili się do tego, aby „Medyczna Wokanda” dostępna była oprócz wersji papierowej także elektronicznie na stronie NIL (<http://www.nil.org.pl/medyczna-wokanda>) i Wielkopolskiej Izby Lekarskiej (<http://wil.org.pl/wokanda/>). Mamy nadzieję, że dzięki takim zabiegom, teksty zamieszczone w aktualnym i archiwalnych numerach prawdziwie trafią „pod strzechy”. Słowa szczególnego uznania należą się także Państwu Recenzentom, niekwestionowanym autorytetom w swoich dziedzinach (medycyny, prawa, etyki), bez których nie wyobrażamy sobie prowadzenia tego pisma, które indeksowane jest na liście B Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego. Niniejszym bardzo dziękuję Państwu za wielki trud włożony w trudną i niewdzięczną pracę recenzenta i korektora. Wszystkie Państwa cenne uwagi z pewnością wzbogaciły tę publikację. Listę recenzentów publikujemy na końcu numeru. W taki sposób spełniamy wymagania stawiane przez MNiSW, ale także chcemy uhonorować te osoby. Przypomnę tylko w tym miejscu, że zgodnie z wymogami MNiSW, każdy tekst poddany jest podwójnej, anonimowej recenzji, przez osobę spełniającą najwyższe wymagane wymogi. Na koniec pozwolę sobie podziękować wszystkim Członkom Redakcji, bez pomocy i społecznego zaangażowania których nie byłoby możliwe, aby „Medyczna Wokanda” ukazywała się w takim kształcie.

prof. zw. dr hab. n. med. Krzysztof Linke
Redaktor Naczelny

From the Editors

The Medical Docket, a scientific annual, is aimed at presenting the most serious issues concerning professional deontology and professional liability of physicians. Along with articles, analyses and current comments on the Medical Code of Ethics, other topics are also featured as, for example, relevant decisions of both medical and common courts of law related to medical matters, statistics depicting „doctors’ jurisdiction”, as well as reviews of the most noteworthy publications in our field.

The periodical’s contents are penned by physicians, pharmacists, lawyers, ethicists, political scientists, and even linguists, affiliated with a number of established scientific centres. Crucially, among them are those involved with both theory and practice in the medical and legal sphere. The issues concerning current and weighty areas of ethics, medical law and biopolitics constitute an all-embracing connecting link.

Owing to recent modifications our annual has been entered in a list of periodicals indexed in part „B” of the Minister of Science and Higher Education and gained 3 points. We endeavour for our publication to become universally recognised among the international scientific community. Hence, on the one hand, the „internalisation” of its Scientific Board, and abstracts of all articles also in English, while on the other, compliance with a number of standards required in reputable scientific periodicals, such as the new system of reviewing the featured content (double, anonymous reviews), as well as the institution of thematic and linguistic editors, &c.

The current edition of „*Medyczna Wokanda*”, a scientific journal, principally focuses – as its annual predecessor – on issues related with the Medical Code of Ethics. It is worth remembering here that setting up principles of medical ethics and the concern for upholding them, as well as being responsible for proper and conscientious performance of professional duties by the physicians, among other things, by exercising professional liability – is one of the fundamental and inalienable rights and duties of professional self-governments, naturally including the medical one. It is indeed one of the most important prerogatives of such self-governments. As far as the Medical Code of Ethics is concerned there has recently been a public debate about it, and also about the principles of professional liability. The debate has been marked by many, clearly undeserved, critical remarks. And therefore, joining the public discussion on possible modifications to the Code, we continue, in the present issue, the publication of analyses concerning the particular provisions of the binding Code. Our aim is to thereby create a current commentary on this very important document, encompassing the legacy of the last, more than 25 years, of medical chambers’ functioning in this country – which is, admittedly, particularly valuable, as it contains issues taken up by representatives of various professions: physicians, lawyers and ethicists. We believe that the next edition (MW8) completes the work commenced in Number 6. We also trust that the featured

contents will contribute to working out the stand on the possible need of modifying the Code.

The latter part of „Studies and articles” in the present edition includes also topics concerning the wide ranging issues of medical law and bioethics. The Editors have resolved to publish an article in Russian (also a congress language), by Prof. W. A. Gutorov, who presents an indeed interesting and competent view on bioethic issues throughout antiquity.

Aside from that the present issue follows the established editorial pattern. The column devoted to international matters provides commentary on the most thought-provoking decisions of the European Court of Human Rights and of the Court of Justice of the European Union. Traditionally reviewed are the most important last year judgments of the Supreme Medical Court and of the Supreme Court, on cassation issues concerning professional liability of physicians. „Miscellanea”, in turn, customarily feature reports from organs of professional liability of physicians. The present edition is concluded with reports from conferences and with reviews of scientific publications.

Finally, sincere thanks to all involved in the preparation of this issue. Acknowledgements are in order to, first of all, the authors for sending their stimulating texts and their consent for publication, as well as to the authorities of the physicians’ self-government. The publication of this (seventh) edition would not have been possible without organisational and financial support of the Publisher, i.e., the Polish Chamber of Physicians and Dentists (NIL). Our gratitude is owed to those who contributed making „Medyczna Wokanda” available not only in its printed form but also electronically, at the NIL (<http://www.nil.org.pl/medyczna-wokanda>) and the Wielkopolska Regional Chamber of Physicians and Dentists website (<http://wil.org.pl/wokanda/>). We trust that, through such actions, the content of the present and of the archival editions becomes indeed widely available. We also particularly praise the contribution of the Reviewers, unquestionable authorities in their respective fields (medicine, law, ethics), truly indispensable in running our periodical, indexed in List „B” of the Ministry of Science and Higher Education. My sincere thanks to all of you, for your excellent work and enormous effort that has been put into the preparation and proofreading of the featured content. All your comments and remarks have certainly enriched this publication. The Reader will find the List of Reviewers at the end of the periodical. We thereby fulfil the requirements imposed by the Ministry of Science and Higher Education but we also wish to honour this way the persons included therein. It is worth stressing here that, owing to the Ministry’s specifications, each text planned for publication is first subject to a double, anonymous review, by a person holding the highest, required qualifications.

Concluding, my heartfelt thanks to the Editorial Staff. Without their support and social commitment it would not be possible for „Medyczna Wokanda” to appear in such favourable form.

Professor Krzysztof Linke, M.D., PhD,
Editor-in-Chief